

SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

uzavřená dle čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**Nařízení**“)

Smluvní strany

TRADE CENTRE PRAHA a.s.

Se sídlem: Praha 2, Blanická 1008/28, PSČ 12000
IČO: 00409316
DIČ: CZ00409316
Zastoupená: Ing. Robert Plavec, předseda představenstva a
Ing. Robert Höhne, člen představenstva
Zapsaná: C 184513 Městský soud v Praze
(dále jen jako „**Správce**“)

a

Fresh Services, s.r.o.

Se sídlem: Praha 4, Podolí, Nad Ostrovem 791, PSČ 14700
IČO: 28180208
DIČ: CZ28180208
Zastoupená: Marek Kříž, jednatel
Zapsaná: C 131041 Městský soud v Praze
(dále jen jako „**Zpracovatel**“)

(Správce a Zpracovatel dále také jako „**Smluvní strany**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o zpracování osobních údajů (dále jen „**Smlouva**“).

1. Předmět a účel Smlouvy

- 1.1. Správce a Zpracovatel na základě smluvního vztahu Smlouva o poskytování servisní podpory pro WWW prezentace, aplikace a servery, ev. č. TCP: 589/18/99 (dále jen „Smlouva na správu webové prezentace“) spolupracují v oblasti správy webové prezentace Správce, společnosti TRADE CENTRE PRAHA a.s. (www.tcp-as.cz).

Tyto webové stránky vlastní a zajišťuje Správce. V rámci této spolupráce dochází či může docházet k předání osobních údajů, kdy účel jejich zpracování a finanční prostředky na takové zpracování určuje a poskytuje Správce a Zpracovatel osobní údaje pro Správce dále zpracovává v mezích této smlouvy o zpracování osobních údajů.

- 1.2. Tato Smlouva vymezuje práva a povinnosti Stran při takovém zpracování osobních údajů.

2. Zpracování osobních údajů

- 2.1. Zpracovatel je pro Správce oprávněn zpracovávat následující osobní údaje:

- jméno, příjmení,
- e-mailové adresy,
- dotaz z formuláře,
- evidence smluv
 - administrační název,
 - evidenční číslo,
 - předmět smlouvy,
 - název smluvní strany,
 - IČO,
 - datum,
 - kopie smlouvy,
- seznam oznámení o poskytnutých informacích
 - datum,
 - číslo jednací poskytnuté informace,
 - odpověď,
 - přílohy,

(dále jen „Osobní údaje“)

- 2.2. Zpracovatel s ohledem na vykonávání Smlouvy na správu webové prezentace, viz výše, má přístup do databází potřebných pro správu webu, kde se vyskytují výše uvedené osobní údaje.
- 2.3. Zpracovatel osobní údaje zpracovává pouze za účelem správy webové prezentace dle rozsahu uzavřeného smluvního vztahu uvedeného v čl. 1, odst. 1.1..
- 2.4. Správce je oprávněn rozšířit účel zpracování v souladu se zákonem, kdy pokyn k dalšímu zpracování lze Zpracovateli sdělit pouze písemnou formou. Za písemnou formu se pro účely této Smlouvy považuje rovněž e-mailová komunikace Smluvních stran adresovaná oprávněným osobám.

3. Práva a povinnosti Smluvních stran

- 3.1. Zpracovatel se zavazuje přijmout technická, organizační a jiná opatření, jež zamezí neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k Osobním údajům, jejich změně, zničení, ztrátě či jinému neoprávněnému nakládání s Osobními údaji. Zpracovatel se zavazuje zejména:
- a) používat zabezpečený přístup do PC, kdy přístupy do PC budou známy pouze Zpracovateli;
 - b) používat zabezpečený přístup do databáze osobních údajů, přístupy je povinen Zpracovatel zadávat tak, aby nebyly zobrazeny, neukládaly se, nebyly zpřístupněny třetí osobě;
 - c) pro zpracování užívat software a služby, které splňují standardní požadavky na bezpečnost dat a splňují normy stanovené Evropskou unií;
 - d) bez předchozího souhlasu Správce netvořit kopie databáze;
 - e) užívat vhodné prostředky zabezpečení, např. šifrování či jiné vhodné a potřebné prostředky vždy v závislosti na konkrétním jednání a datech;
 - f) neumožnit přístup k údajům třetím osobám, pokud tento přístup nebude písemně schválen Správcem nebo neplyne z této Smlouvy;
 - g) dodržovat mlčenlivost ohledně údajů.
- 3.2. Zpracovatel se zavazuje taktéž:
- a) zpracovávat pouze Osobní údaje za účelem vymezeným touto Smlouvou, Smlouvou na správu webové prezentace a Smlouvou internetového marketingu a pouze v rozsahu nutném pro naplnění tohoto účelu;
 - b) nesdružovat Osobní údaje, které byly získány k rozdílným účelům;
 - c) uchovávat Osobní údaje pouze po dobu, která je uvedena v informační povinnosti nebo v souhlase koncového uživatele.
- 3.3. Zpracovatel je povinen pro Správce archivovat souhlasy se zpracováním osobních údajů, které byly Zpracovateli koncovými uživateli předány, v případě, že bude třeba takovéto souhlasy na webové prezentaci zajišťovat. Zpracovatel je povinen souhlasy do 2 pracovních dnů od výzvy Správce Správci vydat.
- 3.4. Zpracovatel je povinen zajistit, aby zaměstnanci a jiné osoby Zpracovatelem pověřené ke zpracování Osobních údajů tyto zpracovávaly jen v rozsahu a za účelem dle této Smlouvy a dle Nařízení.
- 3.5. Zpracovatel i Správce se zavazují dodržovat při zpracovávání Osobních údajů na základě této Smlouvy povinnosti stanovené Nařízením a dalšími obecně závaznými právními předpisy k této činnosti se vztahujícími.

- 3.6. Zpracovatel se zavazuje uzavřít pojištění pro případ vzniku škody z této Smlouvy a po dobu jejího trvání jej udržovat.
- 3.7. Zpracovatel se zavazuje na výzvu Správce opravit, aktualizovat, smazat nebo přemístit Osobní údaj dle pokynu Správce bez zbytečného odkladu od takové výzvy.
- 3.8. V případě, že námitka subjektu údajů dle čl. 21 odst. 1 Nařízení určená Zpracovateli bude shledána oprávněnou, zavazuje se Zpracovatel odstranit neprodleně od písemné výzvy Správce závadný stav. Za písemnou se považuje rovněž emailová komunikace stran.
- 3.9. Zpracovatel je povinen při plnění povinností ze Smlouvy postupovat s odbornou péčí, řídit se pokyny Správce a jednat v souladu se zájmy Správce. Pokud Zpracovatel zjistí, že Správce porušuje povinnosti Správce uložené Nařízením, je povinen tuto skutečnost neprodleně Správci oznámit.
- 3.10. Správce souhlasí, že Zpracovatel je oprávněn pověřit zpracováním osobních údajů dalšího zpracovatele bez dodatečného výslovného konkrétního povolení Správce (dále jen „**Podzpracovatel**“). Zpracovatel informuje Správce o veškerých Podzpracovatelech, které zamýšlí pověřit zpracováním osobních údajů a poskytne tak Správci příležitost vyslovit vůči přijetí těchto Podzpracovatelů námitky. Nevjádří-li Správce své námitky vůči Podzpracovatelům do sedmi pracovních dnů, je Zpracovatel tohoto Podzpracovatele oprávněn zpracováním osobních údajů pověřit. Pokud Zpracovatel zapojí Podzpracovatele, aby provedl určité činnosti zpracování, musí být tomuto Podzpracovateli uloženy na základě smlouvy stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou uvedeny v této Smlouvě a v Nařízení. Neplní-li uvedený Podzpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany údajů, odpovídá Správci za plnění povinností dotčeného Podzpracovatele Zpracovatel.
- 3.11. Zpracovatel se zavazuje poskytnout Správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené touto Smlouvou nebo Nařízením týkající se osobních údajů a umožnit Správci nebo třetí straně, která bude vůči Správci zavázána mlčenlivostí, audit v přiměřeném rozsahu. Audit musí být oznámen dostatečně dopředu, nejméně tři pracovních dní před proběhnutím auditu a nesmí nepřiměřeně zasahovat do činnosti Zpracovatele. Náklady auditu, které nejsou vzniklé jednoznačným porušením povinností Zpracovatele, hradí Správce.

4. Trvání Smlouvy

Tato Smlouva je účinná po dobu účinnosti smlouvy uvedené v čl. 1, odst. 1.1. této Smlouvy.

5. Mlčenlivost

- 5.1. Zpracovatel se zavazuje zachovávat mlčenlivost o zpracovávaných Osobních údajích, zejména je nesmí zveřejňovat, šířit, či předávat dalším osobám mimo osoby v zaměstnaneckém poměru se Zpracovatelem nebo jiným oprávněným osobám, jež jsou zpracováním Osobních údajů pověřeny. Zpracovatel je povinen zajistit, aby také jeho zaměstnanci a jiné oprávněné osoby dodržovali závazek mlčenlivosti dle bodu 5. Smlouvy. Tato povinnost Zpracovatele trvá i po skončení tohoto smluvního vztahu.
- 5.2. Zpracovatel je dále povinen zachovávat mlčenlivost o bezpečnostních opatřeních přijatých k zabezpečení ochrany osobních údajů, a to i po skončení tohoto smluvního vztahu.

6. Odpovědnost

- 6.1. Poruší-li Zpracovatel jeho povinnosti založené Smlouvou nebo Nařízením, odpovídá za veškerou škodu vzniklou v důsledku takového porušení. Rozsah povinnosti se vztahuje i na škodu způsobenou třetím osobám a sankce uložené veřejnoprávním orgánem v důsledku porušení Nařízení nebo jiného předpisu upravujícího ochranu Osobních údajů.
- 6.2. Zpracovatel odpovídá i za škodu způsobenou porušením Smlouvy zaměstnanci Zpracovatele.

7. Závěrečná ustanovení

- 7.1. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany svým podpisem stvrzují, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, je pro ně určitá, srozumitelná a je uzavřena dle jejich svobodné vůle.
- 7.2. Jakákoliv změna nebo dodatek této Smlouvy musí být písemný a podepsaný oběma Smluvními stranami.
- 7.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemně veškerou potřebnou součinnost a podklady pro zajištění bezproblémové a efektivní realizace této Smlouvy, a to zejména v případě jednání s Úřadem na ochranu osobních údajů nebo s jinými veřejnoprávními orgány.

- 7.4. V případě, že bude smluvní vztah založený Smlouvou obsahovat mezinárodní prvek, si strany sjednávají, že tato Smlouva se řídí českým právem.
- 7.5. V případě vzniku sporů si z této Smlouvy si Smluvní strany sjednávají, že veškeré spory budou příslušné řešit české soudy.
- 7.6. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
- 7.7. V případě, že některé ustanovení smlouvy se ukáže, ať už vzhledem k platnému právnímu řádu nebo vzhledem k jeho změnám, neplatným, neúčinným nebo sporným anebo některé ustanovení chybí, zůstávají ostatní ustanovení smlouvy touto skutečností nedotčena. Namísto dotyčného ustanovení nastupuje buď ustanovení příslušného obecně závazného právního předpisu, které je svou povahou a účelem nejbližší zamýšlenému účelu smlouvy, nebo - není-li takového ustanovení právního předpisu - způsob řešení, jenž je v korektním obchodním styku obvyklý.
- 7.8. Nastanou-li skutečnosti, které jedné nebo oběma smluvním stranám částečně nebo úplně znemožní vzájemnou spolupráci, jsou povinny se o tom bez zbytečného odkladu informovat. Zároveň jsou obě strany zavázány společně podniknout veškeré kroky k překonání překážek.
- 7.9. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních, tři vyhotovení obdrží Správce a jedno vyhotovení obdrží Zpracovatel.
- 7.10. Obě Smluvní strany shodně prohlašují, že jsou k podpisu této smlouvy plně způsobilé k právním úkonům a jejich smluvní volnost není ničím omezena. Dále smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu podrobně přečetly, zcela jednoznačně porozuměly jejímu obsahu a podepisují ji svobodně, vážně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s touto smlouvou připojují smluvní strany své vlastnoruční podpisy.
- 7.11. Smluvní strany vysloveně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla vedena v evidenci smluv společnosti TRADE CENTRE PRAHA a.s. na webových stránkách, které jsou veřejně přístupné. Evidence smluv obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
- 7.12. Tato smlouva bude uveřejněna společností TRADE CENTRE PRAHA a.s. v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

7.13. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

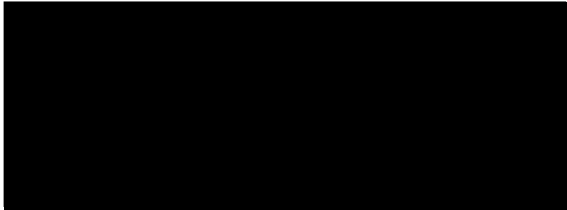
Za Správce:

V Praze dne 06-08-2018

Za Zpracovatele:

V Praze dne 20.8.2018


Ing. Robert Plavec
předseda představenstva
TRADE CENTRE PRAHA a.s.


Marek Kříž
jednatel
Fresh Services, s.r.o.


Ing. Robert Höhne
člen představenstva
TRADE CENTRE PRAHA a.s.

Fresh Services, s.r.o.
Nad Ostrovem 791/8
147 00 Praha 4
IČ: 28180208
DIČ: CZ28180208


TRADE CENTRE PRAHA a.s.
Blanická 1008/28, 120 00 Praha 2
DIČ: CZ06409316 IČ: 06409316